

531088-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizi ta' tiswija u manutenzjoni – Betrieb und Unterhaltung Straßenbeleuchtung in der VG Nieder-Olm

OJ S 146/2026 31/07/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Verbandsgemeindeverwaltung Nieder-Olm

Email: vergabestelle@vg-nieder-olm.de

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Betrieb und Unterhaltung Straßenbeleuchtung in der VG Nieder-Olm

Deskrizzjoni: Betriebsführung und Instandhaltung der Straßenbeleuchtung

Identifikatur tal-proċedura: fbcf93e3-8687-49b5-8dfa-9263e1fc3164

Identifikatur intern: ZV 15_26

Tip ta' proċedura: Innegożjati bil-pubblikazzjoni minn qabel ta' sejha għall-kompetizzjoni/għall-kompetizzjoni bin-negożjar

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 50000000 Servizi ta' tiswija u manutenzjoni

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 50230000 Tiswija, manutenzjoni u servizzi assoċjati relatati mat-toroq, u apparat ieħor

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Mainz-Bingen (DEB3J)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Verbandsgemeinde Nieder-Olm (alle Ortsgemeinden und Stadt Nieder-Olm)

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXVHYAYTTU6Q5LA# Der Auftraggeber behält sich gemäß § 17 Abs. 11 VgV vor, den Zuschlag ohne zuvor verhandelt zu haben, auf ein Angebot zu erteilen. Insoweit werden die geeigneten Bewerber zur Abgabe verbindlicher Erstangebote aufgefordert.

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali:
 Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:
 Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:
 Haġal tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:
 Frodi:
 Il-korruzzjoni:
 Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:
 Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:
 Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:
 Insolvenza:
 Assijiet amministrati minn likwidatur:
 L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi:
 Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali:
 Imġiba professjonali serjament ħażina:
 Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:
 Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:
 Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist:
 Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:
 Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Betrieb und Unterhaltung Straßenbeleuchtung in der VG Nieder-Olm
 Deskrizzjoni: Gegenstand der Vergabe ist die Vergabe der Betriebsführung und der Instandhaltung der Straßenbeleuchtung in den Ortsgemeinden der Verbandsgemeinde Nieder-Olm und in der der Verbandsgemeinde Nieder-Olm zugehörigen Stadt Nieder-Olm ab dem 01.01.2027. Straßenbeleuchtungsverträge sind mit der jeweiligen Ortsgemeinde und der Stadt Nieder-Olm abzuschließen. Derzeit gibt es in der Verbandsgemeinde ca. 4.800 Leuchtstellen. Die Vertragslaufzeit beläuft sich auf 48 Monate. Auf Anforderung der Auftraggeber ist eine Option einer einmaligen Verlängerung der Vertragslaufzeit um 24 Monate vorgesehen. Bei dem zu vergebenden Straßenbeleuchtungsvertrag handelt es sich um einen ausschreibungspflichtigen Gesamtauftrag i. S. d. §§ 103 Abs. 1, 110 Abs. 1 S. 1 GWB, der Dienstleistungs-, Liefer- und Bauelemente umfasst. Weitere Einzelheiten finden sich in den weiteren Vergabeunterlagen und der Leistungsbeschreibung
 Identifikatur intern: ZV 15_26

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi
 Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 50000000 Servizi ta' tiswija u manutenzjoni
 Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 50230000 Tiswija, manutenzjoni u servizi assoċjati relatati mat-toroq, u apparat ieħor

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Mainz-Bingen (DEB3J)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Verbandsgemeinde Nieder-Olm (alle Ortsgemeinden und Stadt Nieder-Olm)

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 48 Xhur

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 1

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Auf Anforderung der Auftraggeber ist eine Option einer einmaligen Verlängerung der Vertragslaufzeit um 24 Monate vorgesehen.

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijex riżervata.

Iridu jinghataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Rekwiżit tal-offerta

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

Informazzjoni addizzjonali: 1. Enthalten die Vergabeunterlagen nach Auffassung des Unternehmens unvollständige, unklare oder fehlerhafte Regelungen oder werfen sie Fragen auf, die die Erstellung des Angebots oder die Preisermittlung beeinflussen können, so hat das Unternehmen den Auftraggeber unverzüglich, jedoch spätestens 10 Kalendertage vor Ablauf der Angebotsfrist darauf hinzuweisen bzw. entsprechende Fragen zu stellen. 2. Der Auftraggeber kann von der Beantwortung von Fragen absehen, die nach diesem Zeitpunkt gestellt werden. 3. Fragen und Antworten werden ausschließlich über das Vergabeportal bms (cosinex) abgewickelt. 4. Es liegt im Verantwortungsbereich der Unternehmen, sich eigenständig Kenntnis über evtl. Fragen, Antworten, Ergänzungen oder Korrekturen der Vergabeunterlagen zu verschaffen, die im Vergabeportal eingestellt werden. 5. Auf die Information zur Nutzung der E-Vergabe wird hingewiesen (Siehe Anlage). 6. Zusätzliche Informationen: Der Verantwortliche im Sinne der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) verarbeitet zum Zwecke der Abwicklung des Vertrages personenbezogene Daten des Auftragnehmers auf Grundlage von Art. 6 Abs. 1 b) DSGVO.; Die von Ihnen erbetenen, personenbezogenen Angaben werden auch im Rahmen des Vergabeverfahrens verarbeitet und gespeichert. Der Bieter ist dafür verantwortlich, dass die datenschutzrechtlichen Einwilligungen seiner Mitarbeitenden zur Übermittlung deren personenbezogenen Daten vorliegen. Der Bieter ist dafür verantwortlich, dass die datenschutzrechtlichen Einwilligungen der Referenzgeber zur Übermittlung deren Daten vorliegen. 7. Der Auftraggeber wendet die Regelungen des "Landesgesetz zur Gewährleistung von Tariftreue und Mindestentgelt bei öffentlichen Auftragsvergaben (LTTG) Rheinland-Pfalz" in der jeweils geltenden Fassung an.

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Awtorizzazzjoni jew appartenenza għal organizzazzjoni partikolari meħtieġa għal kuntratti tas-servizzi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Unbedenklichkeitsbescheinigung der Krankenkasse / Nachweis der tariflichen Sozialkasse (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Dritterklärung): Siehe Teilnahmeantrag-Formularsatz

Kriterju: Awtorizzazzjoni jew appartenenza għal organizzazzjoni partikolari meħtieġa għal kuntratti tas-servizzi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Dritterklärung): Siehe Teilnahmeantrag-Formularsatz

Kriterju: Awtorizzazzjoni jew appartenenza għal organizzazzjoni partikolari meħtieġa għal kuntratti tas-servizzi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Unbedenklichkeitsbescheinigung / Nachweis über die Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Dritterklärung): Siehe Teilnahmeantrag-Formularsatz

Kriterju: Volum ta' negozju annwali ġenerali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung über den Gesamtumsatz (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Gesamtumsätze in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren Siehe Teilnahmeantrag-Formularsatz

Kriterju: Volum ta' negozju annwali speċifiku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung über den Umsatz aus mit der Aufgabenstellung vergleichbarer Leistungen (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): letzten drei Geschäftsjahren Siehe Teilnahmeantrag-Formularsatz

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung Betriebs/Berufshaftpflichtversicherung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Dritterklärung): Siehe Teilnahmeantrag-Formularsatz

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Referenzliste (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Dritterklärung): Siehe Teilnahmeantrag-Formularsatz

Kriterju: Referenzi fuq xogħlijiet speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Vorlage einer ausführliche Eigenerklärung über mindestens eine Referenz in Form einer aussagekräftigen Darstellung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Siehe Teilnahmeantrag-Formularsatz

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Qualifikation der Mitarbeitenden (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Elektrofachkraft (EFK) Verantwortliche Elektrofachkraft (VEFK) Siehe Teilnahmeantrag-Formularsatz

Kriterju: Għodda, impjanti jew apparat tekniku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eigenerklärung zur technischen Ausstattung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Siehe Teilnahmeantrag-Formularsatz

Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 3

Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

Ix-xerrej jirriżerva d-dritt li jagħti l-kuntratt abbażi tal-offerti inizjali mingħajr negozjar ulterjuri

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 24/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://rlp.vergabekommunal.de/Satellite/notice/CXVHYYAYTTU6Q5LA/documents>
Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:
URL: <https://rlp.vergabekommunal.de/Satellite/notice/CXVHYYAYTTU6Q5LA>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tal-proċedura:

Data stmata ta' meta ntbagħtu l-istediniet għas-sottomissjoni tal-offerti: 30/09/2026

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://rlp.vergabekommunal.de/Satellite/notice/CXVHYYAYTTU6Q5LA>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partecipazzjoni: 01/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die Verbandsgemeinde behält sich vor, unvollständige oder fehlende Nachweise, Unterlagen oder Erklärungen in entsprechender Anwendung des § 56 Abs. 2 VgV nachzufordern. Ein Anspruch auf Nachforderung besteht nicht.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegji protetti: Le

Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem

Teilnahmeantrag ** Mittels Eigenerklärung und Dritterklärung: - Formularsammlung

Teilnahmewettbewerb - Mustererklärungen LTTG Rheinland-Pfalz

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Arrangament finanzjarju: Siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima - Vergabekammer -

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: § 134 Abs. 2 GWB, 10 Kalendertage § 160 Abs. 3 GWB, 10 Kalendertage

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Verbandsgemeindeverwaltung Nieder-Olm

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Verbandsgemeindeverwaltung Nieder-Olm

Numru tar-registrazzjoni: 073395006000-001-70

Indirizz postali: Pariser Straße 110

Belt: Nieder-Olm

Kodiċi postali: 55268

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Mainz-Bingen (DEB3J)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabestelle@vg-nieder-olm.de

Telefown: +49 6136 6911004

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima - Vergabekammer -

Numru tar-registrazzjoni: 07-0001801100000-05

Indirizz postali: Stiftsstraße 9

Belt: Mainz

Kodiċi postali: 55116

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de

Telefown: +49 613116-2234

Fax: +49 613116-2113

Indirizz tal-internet: <https://mwtek.rlp.de/ministerium/zugeordnete-institutionen-1/vergabekammer>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 5ad43d03-5c5d-4e5a-b3a6-904318e4dae2 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 30/07/2026 00:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 531088-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 146/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 31/07/2026